

Vanne de Régulation Pneumatique Rotative *Rotary Pneumatic Control Valve*

RCX P



Description

Vanne de régulation rotative à clapet double excentrique spécialement conçue pour la régulation de débit des procédés sur une large gamme de fluide liquides ou gazeux comme l'eau, l'huile thermique, la vapeur d'eau, l'azote, le gaz naturel, etc...

Conçue pour l'industrie, les vannes de régulation type RCX offrent une solution optimisée et modulaire pour de nombreux process avec une haute rangeabilité.

Double offset plug rotary control valve especially designed for the flow control of a wide range of fluids like water, thermal oil, steam, nitrogen, natural gas, etc...

These control valves offer an optimized and modular solution for industrial process with high turndown.

Caractéristiques / Characteristics

Dimensions : DN25 (NPS 1") au/to DN150 (NPS 6")

Matière corps / Body material :

- Acier / Steel 1.6220 – A352 LCB
- Acier / Steel 1.0619 – A216 WCB/WCC
- Inox / Stainless steel 1.4408 – A351 CF8M

Construction / Design :

- ASME B16.34 Class600 / EN 12516 PN100

Plage de température / Temperature range : - 60°C à/to + 250°C

Clapet standard, nitruré & siège inox / Standard, nitrided plug & stainless steel seat

- Kvs 9 à / to 700

Étanchéité par Presse-étoupe PTFE chargé graphite / Stuffing box PTFE-graphite

Rangeabilité / *Rangeability* : 160:1

Loi d'écoulement linéaire / *Linear flow characteristic*.

Étanchéité classe IV suivant EN 60534-4 / *Leakage class IV according to EN 60534-4*

Avantages particuliers / *Particular advantages*

Clapet à double excentration / *Double offset plug*.

Pas de bande morte et hystérésis de fonctionnement très faible / *No dead band & very low operating hysteresis*.

Arbre non traversant et écoulement non obstrué / *Non-crossover shaft & unobstructed flow*.

Connexion tige-clapet robuste et précise par cannelures / *Strong, precise, splines stem-plug connection*.

Conforme à la norme ASME B16.34 §6.5 pour anti-éjection de la tige / *According to ASME B16.34 §6.5 standard for anti blowout shaft*.

Indicateur de course / *Stroke indicator*.

Écoulement du fluide bidirectionnel / *Bi-directional fluid flow*.

Les vannes RCX vous assurent une excellente fiabilité avec des performances exceptionnelles et une grande rangeabilité.

RCX valves ensure you an excellent reliability related to exceptional performance and a high turndown.

Organe de commande / *Actuator*

Servomoteurs pneumatiques / *Pneumatic actuators* SRX15, SRX30, SRX60.

Alimentation / *Air supply* max 6 bar.

Surface active / *Active area* : 95 cm² à/to 400 cm².

Action de l'air / *Air action* : Fermé par manque d'air (ATO), Ouvert par manque d'air (ATC) / *Air-to-open (ATO), Air-to-close (ATC)*.

Orientation de l'actionneur / *Actuator orientation* : Dessus, droite, gauche / *Top, right, left*.

Direction de l'écoulement / *Flow direction* : fluide tend à fermer (FTC), fluide tend à ouvrir (FTO) / *flow-to-close (FTC), flow-to-open (FTO)*.

Spécification d'appel d'offre / *How to order*

RCXP DN50 PN40FS Kv 100% Servomoteur SRX30 CH1T / *RCXP DN50 PN40FS Kv 100% Actuator SRX30 CH1T*
(Voir schémas page 5 et 6 / *See diagrams pages 5 & 6*).

Codes Orientation Montage / <i>Mounting Orientation Codes</i>					
Action de l'air <i>Air action</i>		Orientation vanne <i>Valve orientation</i>		Orientation Actionneur <i>Actuator Orientation</i>	
Ouvert par manque d'air <i>Air to Close</i>	C	Horizontal	H1	Dessus / Top	T
			H2		
Fermé par manque d'air <i>Air to Open</i>	O	Vertical	V1	A Droite / Right	R
			V2		
				A Gauche / Left	L

Certification

DESP ; ATEX II 2 G/D ; ISO9001 / *PED ; ATEX II 2 G/D ; ISO9001*

Combinaison DN-Matière-PN/Class / Combination DN-Material-PN/Class

Class PN DN / NPS	Acier Steel						Acier inoxydable Stainless steel					
	1.0619 / 1.6220			A 216 WCB / A 352 LCB			1.4408			A 351 CF8M		
	PN16	PN40	PN100	Class 150	Class 300	Class 600	PN16	PN40	PN100	Class 150	Class 300	Class 600
	EN 1092-1			EN 1759-1			EN 1092-1			EN 1759-1		
25 / 1"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
40 / 1½"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
50 / 2"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
80 / 3"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
100 / 4"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
150 / 6"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Système d'étanchéité à la tige / Packing

Garniture PTFE chargé graphite / PTFE/Graphite

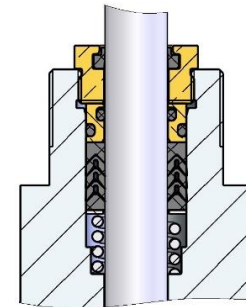
Bague d'étanchéité avec ressort de compression

Chevron ring with spring.

Température maxi. / Maxi. temperature : 250°C

Pression maxi. / Maxi. pressure : 100 bar

Application : eau, vapeur, huile, gaz... / Water, steam, oil, gaz...



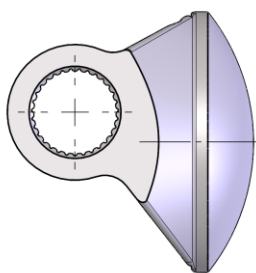
GARNITURE PTFE CHARGE GRAPHITE
PTFE WITH GRAPHITE PACKING

Limites de température / Temperature limits

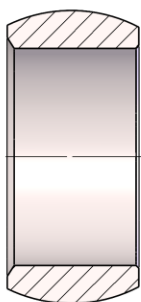
Voir documentation courbes pression/température - See pressure/temperature charts documentation.

	Température (°C) Temperature (°C)	-60	-46	-29	-10	20	200	250
Etanchéité tige Steam tightness	PTFE + Graphite							
Corps Body	Acier / Steel 1.0619 – WCB - WCC							
	Acier / Steel 1.6220 - LCB							
	Inox / Stainless steel 1.4408 - CF8M							
Visserie Fastener	Classe / Class 8.8							
	Grade L7							
	Inox / Stainless steel A2-70							

Taille de siège / Trim size



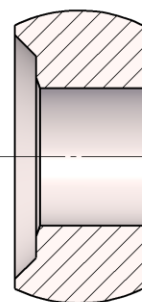
CLAPET STANDARD
STANDARD PLUG



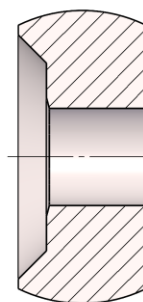
100% CAPACITÉ
100% CAPACITY



70% CAPACITÉ
70% CAPACITY



40% CAPACITÉ
40% CAPACITY



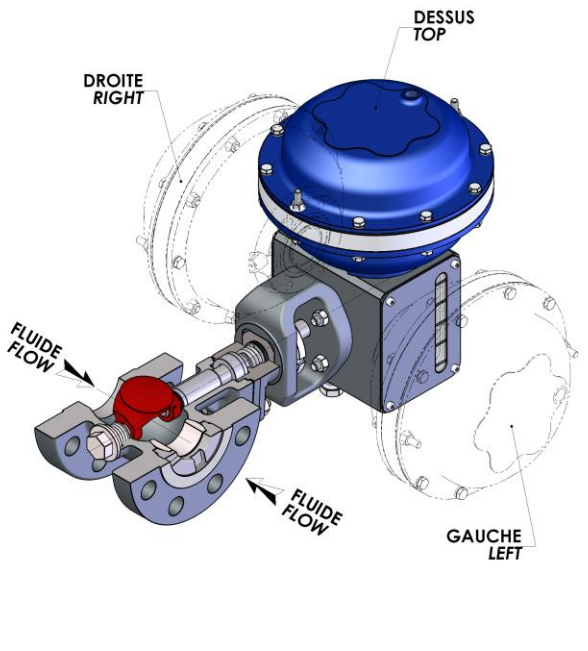
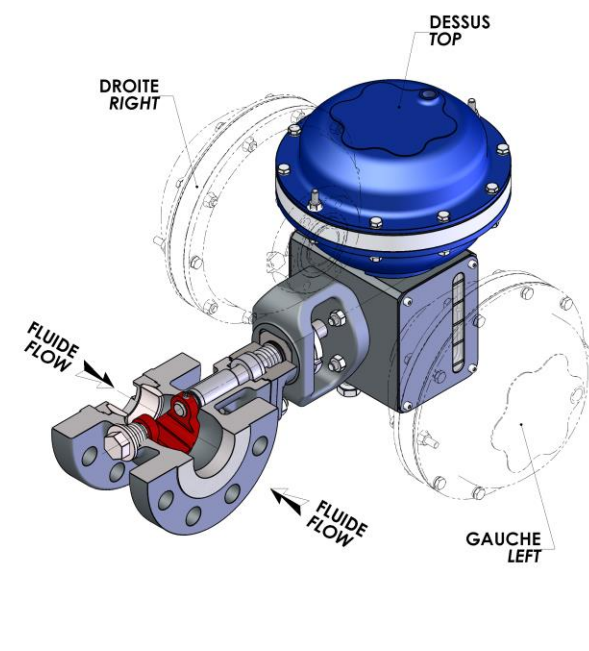
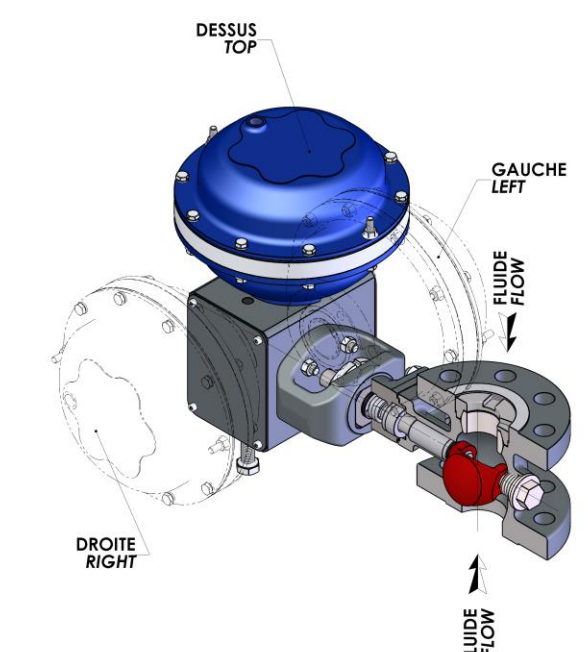
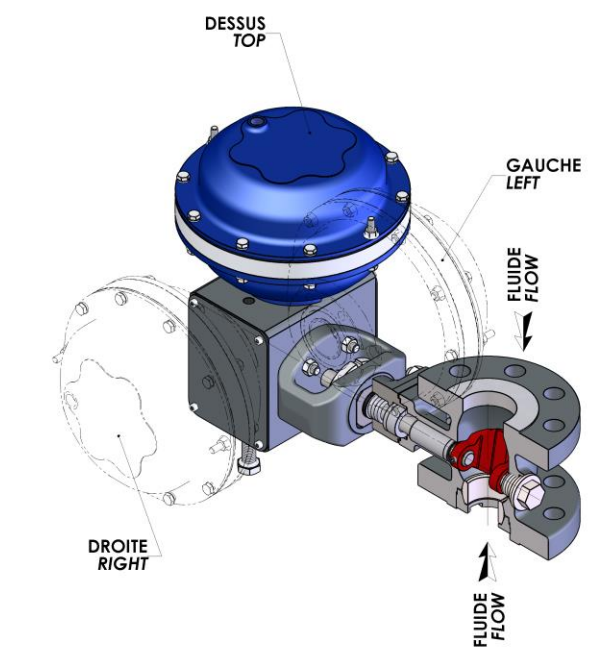
20% CAPACITÉ
20% CAPACITY

Coefficient de débit Kv maximum / Maximum flow rate Cv

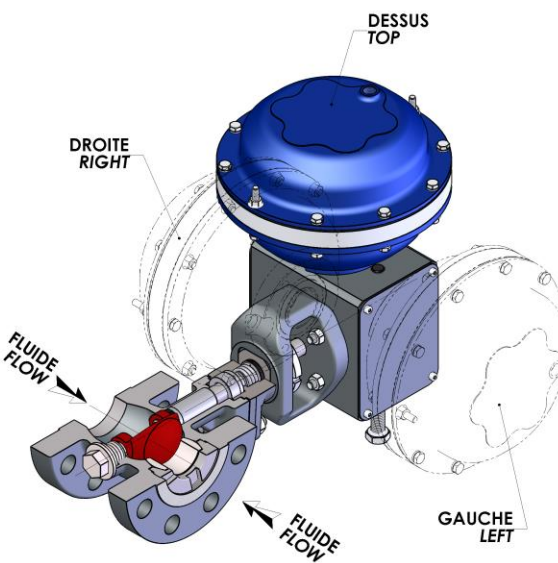
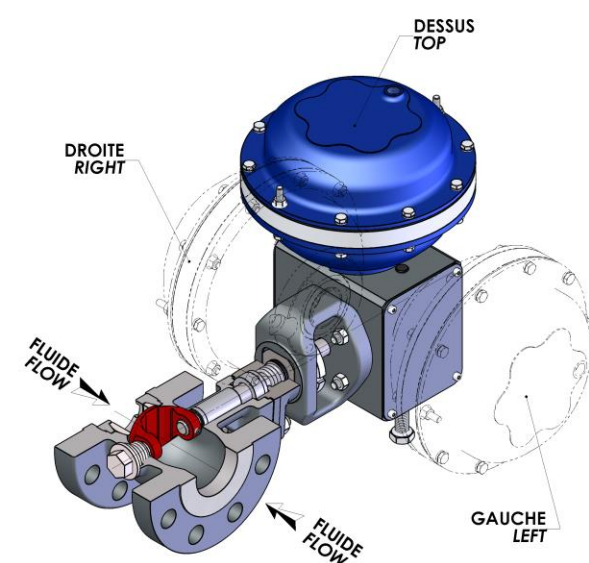
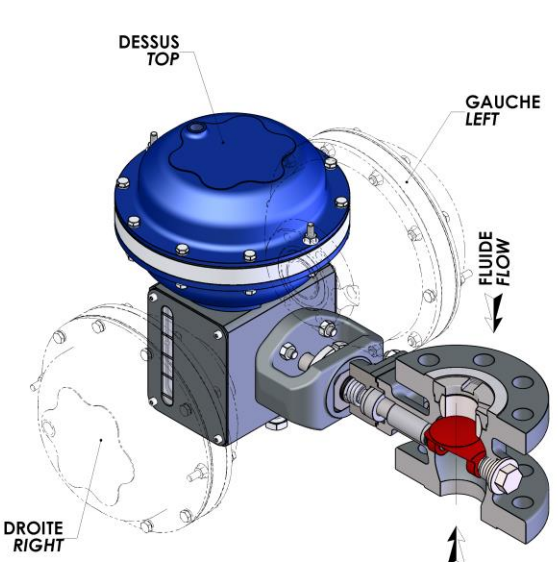
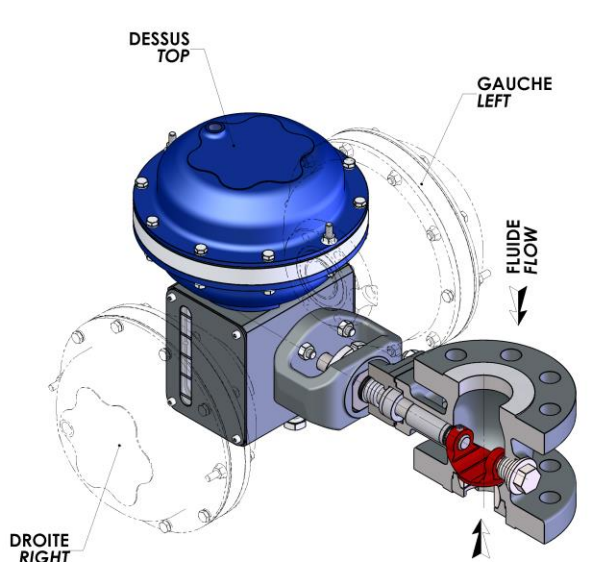
Fluide Tend à Ouvrir / Flow To Open (FTO)								
Capacité / Capacity	100%		70%		40%		20%	
DN / NPS	Kv	Cv	Kv	Cv	Kv	Cv	Kv	Cv
25 / 1"	18	21	16	18	12	14	9	10
40 / 1½"	42	49	36	41	17	31	19	22
50 / 2"	70	82	59	68	45	52	32	37
80 / 3"	190	221	160	185	121	140	86	99
100 / 4"	310	360	260	301	197	228	139	161
150 / 6"	700	812	586	680	443	514	314	364

Orientations de montage / Mounting orientations

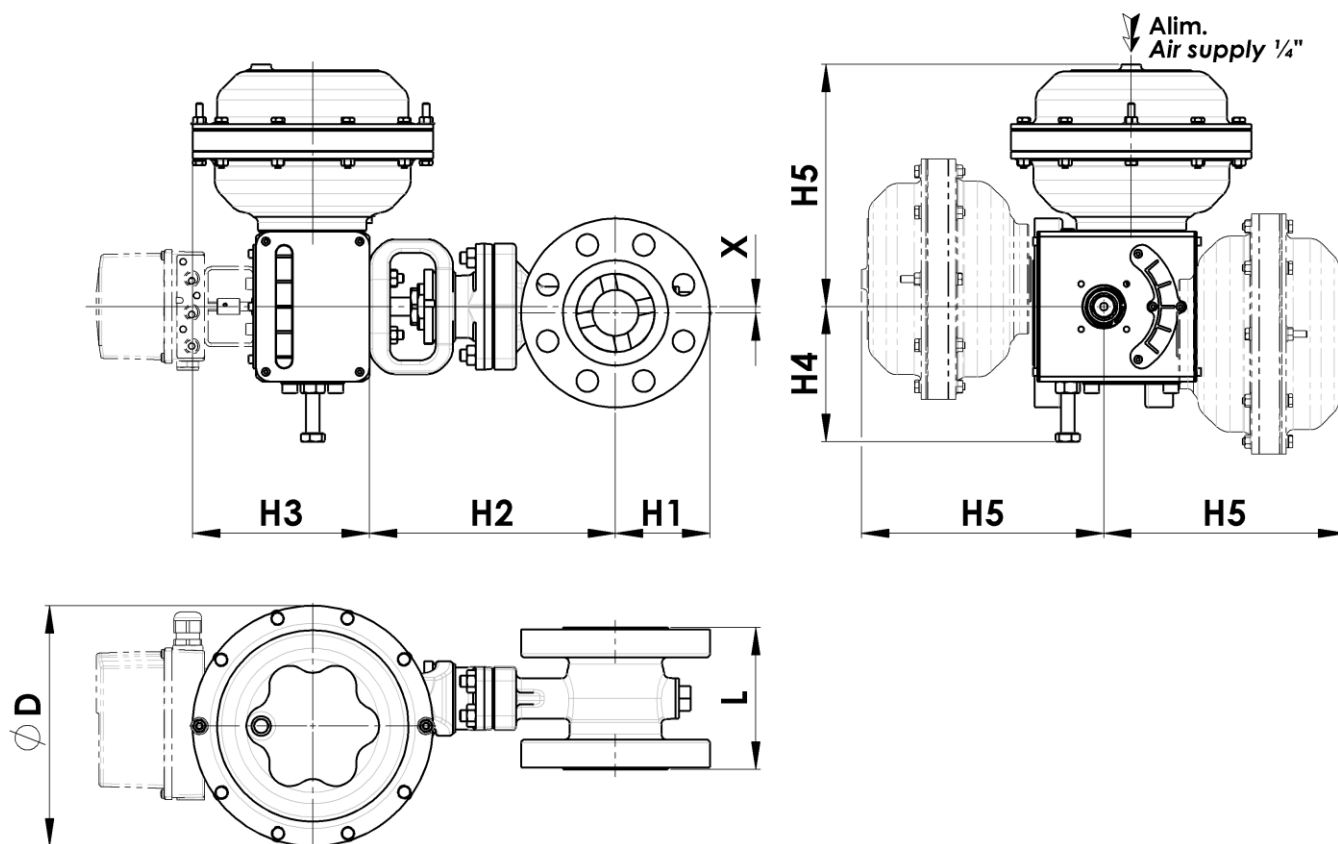
ORIENTATIONS DE MONTAGE : OUVERT PAR MANQUE D'AIR / MOUNTING ORIENTATIONS : AIR-TO-CLOSE (ATC)

FLUIDE HORIZONTAL / HORIZONTAL FLOW	CH1 	CH2 
	CV1 	CV2 

ORIENTATIONS DE MONTAGE : FERMÉ PAR MANQUE D'AIR / MOUNTING ORIENTATIONS : AIR-TO-OPEN (ATO)

FLUIDE HORIZONTAL / HORIZONTAL FLOW	OH1 	OH2 
FLUIDE VERTICAL / VERTICAL FLOW	OV1 	OV2 

Encombres / Dimensions



DN / NPS	25 / 1"	40 / 1½"	50 / 2"	80 / 3"	100 / 4"	150 / 6"
L ⁽³⁶⁾	102	114	124	165	194	229
H1 Class 150 RF	54	63.5	76	95	114,5	139,5
H1 Class 300 RF	62	78	82,5	105	127	159
H1 Class 600 RF	62	78	82,5	105	136,5	178
H1 PN16 FS	57,5	75	82,5	100	110	142,5
H1 PN40 FS	57,5	75	82,5	100	117,5	150
H1 PN100 FS	70	85	97,5	115	132,5	177,5
H2	188,5	201	215	290	305	367,5
X	4	4,75	5,5	7	11	17
Masse / Mass ⁽¹⁾ (kg)	PN16	8	10	12	26	42
	PN40	8	10	12	30	48
	PN100	11	15	19	42	79
	Class 150	7	9	11	30	45
	Class 300	9	12	13	37	61
	Class 600	9	12	14	46	86

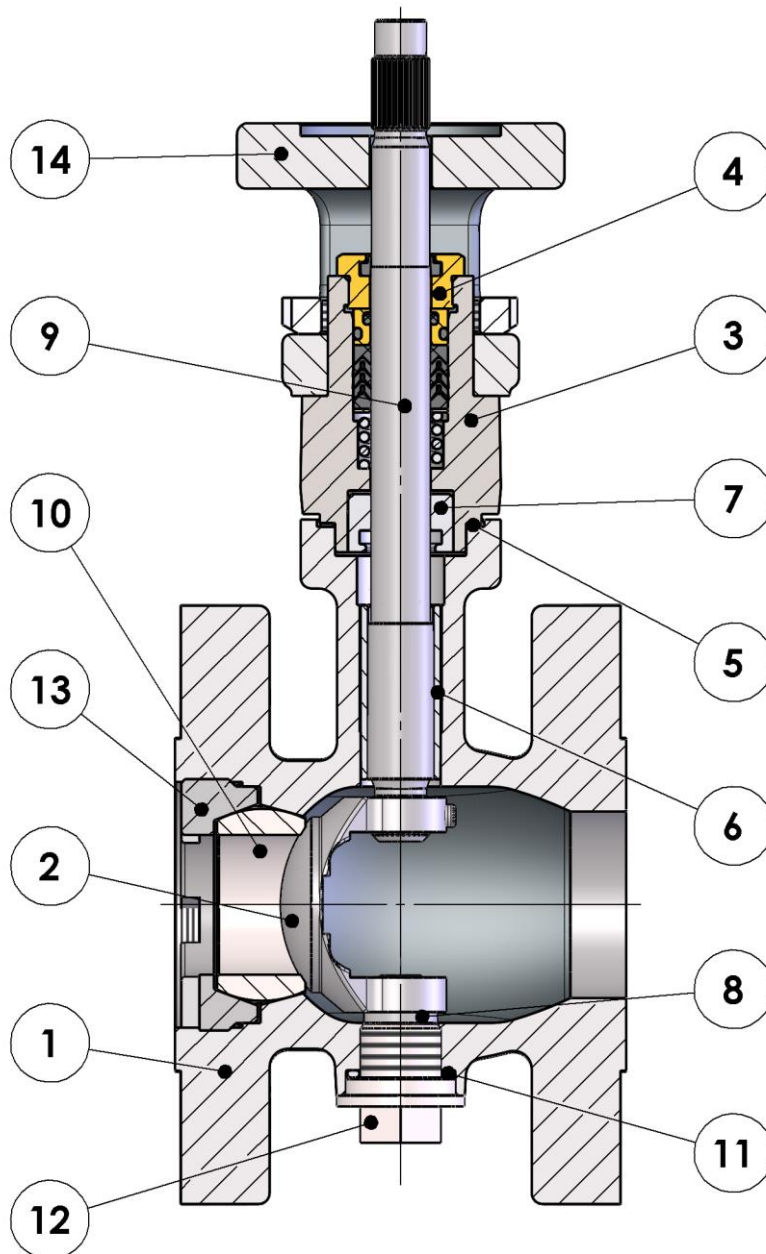
(36) Suivant / According to ANSI/ISA 75.08.02, EN558 Series 36

Toutes les cotes en mm / All dimensions in mm

(1) Masse de la vanne sans actionneur / Valve mass without actuator

	SRX15	SRX30	SRX60
ØD	162	210	310
H3	131	155	219
H4 max	123	123	141
H5	182	212	258
Masse / Mass (kg)	13	15	32

Liste de pièces / *Parts list*



Rep./Item	Désignation / Description	Matière / Material
1	Corps / Body	1.0619-WCB / 1.6220-LCB / 1.4408-CF8M
2*	Clapet / Plug	Inox / Stainless steel
3	Couvercle / Cover	1.0481-LF2 / 1.4404-F316L
4*	Presse-étoupe / Stuffing box	Laiton ou Inox / Brass or Stainless steel
5*	Joint / Gasket	Graphite – Inox / Graphite – Stainless steel
6	Douille de guidage / Guiding bush	Inox / Stainless steel
7	Douille de guidage / Guiding bush	Inox / Stainless steel
8*	Douille de guidage / Guiding bush	Inox / Stainless steel
9	Tige / Stem	Inox / Stainless steel
10*	Siège / Seat	Inox / Stainless steel
11*	Joint / Gasket	Graphite – Cuivre / Graphite - Copper
12	Bouchon / End cap	Inox / Stainless steel
13	Bague de maintien / Seat retainer	Inox / Stainless steel
14	Arcade / Yoke	Acier ou Inox / Steel or Stainless steel

* Pièces de rechange / *Spare parts*